

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 140

Volume 42

3 June 1999

English edition

Legislation

Contents

Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union

1999/357/CFSP:

- ★ **Council Decision of 1 June 1999 amending Decision 1999/319/CFSP implementing Common Position 1999/318/CFSP concerning additional restrictive measures against the Federal Republic of Yugoslavia** 1

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 1158/1999 of 2 June 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 10

Commission Regulation (EC) No 1159/1999 of 2 June 1999 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector 12

Commission Regulation (EC) No 1160/1999 of 2 June 1999 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state 14

Commission Regulation (EC) No 1161/1999 of 2 June 1999 fixing the maximum export refund for white sugar for the 41st partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1574/98 16

Commission Regulation (EC) No 1162/1999 of 2 June 1999 rectifying Regulation (EC) No 1133/1999 on the supply of beef to Russia 17

- ★ **Commission Regulation (EC) No 1163/1999 of 2 June 1999 determining, for the 1999 marketing year, the estimated loss of income and the estimated level of the premium payable per ewe and per female goat and fixing the first advance payment for this premium and an advance payment of the specific aid for sheep and goat farming in certain less favoured areas of the Community** 20

★ Commission Regulation (EC) No 1164/1999 of 2 June 1999 setting the storage aid for unprocessed dried grapes and figs from the 1998/1999 marketing year	22
---	----

Commission Regulation (EC) No 1165/1999 of 2 June 1999 concerning applications for export licences for rice and broken rice with advance fixing of the refund	24
---	----

II *Acts whose publication is not obligatory*

Conference of the Representatives of the Governments of the Member States

1999/358/EC, ECSC, Euratom:

★ Decision of the Representatives of the Governments of the Member States of 26 May 1999 appointing a judge to the Court of Justice of the European Communities	25
--	----

Council

1999/359/EC:

★ Council Decision of 17 May 1999 appointing a member of the Committee of the Regions	26
--	----

1999/360/EC:

★ Council Decision of 25 May 1999 appointing a member of the Committee of the Regions	27
--	----

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1076/1999 of 26 May 1999 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector (OJ L 131 of 27.5.1999)	28
--	----

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1135/1999 of 28 May 1999 opening a second invitation to tender for the mobilisation of pigmeat on the Community market with a view to its subsequent delivery to Russia (OJ L 135 of 29.5.1999)	28
--	----

(Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union)

COUNCIL DECISION

of 1 June 1999

amending Decision 1999/319/CFSP implementing Common Position 1999/318/CFSP concerning additional restrictive measures against the Federal Republic of Yugoslavia

(1999/357/CFSP)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to Common Position 1999/318/CFSP ⁽¹⁾ adopted by the Council on 10 May 1999 concerning additional restrictive measures against the Federal Republic of Yugoslavia (FRY) and Decision 1999/319/CFSP ⁽²⁾ implementing that Common Position,

Whereas the list at Article 1 of Decision 1999/319/CFSP needs to be updated in accordance with Article 1(3) of Common Position 1999/318/CFSP,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 1 of Decision 1999/319/CFSP shall be replaced by the following:

'Article 1

The persons to which the obligation of non-admission referred to in Article 1 of Common Position 99/318/CFSP applies are the following:

Milosevic Slobodan	President of FRY
--------------------	------------------

Milosevic's family

Gajic-Milosevic Milica	Daughter-in-law
Markovic Mirjana	Wife
Milosevic Borislav	Brother
Milosevic Marija	Daughter
Milosevic Marko	Son

FRY Government

Antic Bozidar	Deputy Minister, Ministry of Trade (Foreign)
Beric Velizar	Minister of Sport
Bogdanovic Radmilo	Head of Committee on Security of Federal Parliament
Bozovic Srdja	Speaker, Federal Chamber of Republics
Bulatovic Momir	Prime Minister
Bulatovic Pavle	Minister of Defence
Dazivoda Bozidar	Minister of Finance

⁽¹⁾ OJ L 123, 13.5.1999, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 123, 13.5.1999, p. 3.

Dragas Mirjana	Deputy Minister, Ministry of Labour, Health and Social Security
Drobnjakovic Dejan	Minister for Transport
Etinski Rodoljub	Chief Legal Adviser at Ministry of Foreign Affairs
Filipovic Rade	Minister of Economy
Ivanisevic Miroslav	Minister of Labour, Health and Social Security
Jevtic Milan, Maj-Gen	Head of Administration, Ministry of Defence
Jovanovic Zivadin	Minister of Foreign Affairs
Kikic Zoran	Director of European Department, Minister of Foreign Affairs
Knezevic Zoran	Minister of Justice
Korac Maksim	Assistant Minister, Ministry of Labour, Health and Social Security
Ksotic Jugoslav	Without portfolio
Kutlesic Vladan	Deputy Prime Minister
Latinovic Dusan	Deputy Minister, Ministry of Justice
Lilic Zoran	Deputy Prime Minister
Markicevic Slavenko	Deputy Minister, Ministry for Telecommunications
Markovic Dragan	Without portfolio
Markovic Milisav	Deputy Minister, Ministry of the Interior
Matic Goran	Without portfolio
Minic Miomir	Speaker, Federal Chamber of Citizens
Minic Radonja	Deputy Minister
Novakovic Zoran	Deputy Minister, Ministry of Foreign Affairs
Radojevic Dojcilo	Minister for Telecommunications
Sainovic Nikola	Deputy Prime Minister
Sipovac Nedeljko	Minister of Agriculture
Sokolovic Zoran	Minister of Internal Affairs
Stevanovic Aco	Deputy Minister, Ministry for Telecommunications
Velickovic Ljubisa, Col-Gen	Deputy Minister of Defence
Vucinic Drago	Deputy Minister, Ministry of Finance
Vujovic Nebojsa	Speaker of Ministry of Foreign Affairs
Vukovic Borislav	Minister of Trade (Foreign)
Vuksanovic Danilo	Deputy Prime Minister
Zebic Jovan	Deputy Prime Minister
Zelenovic Jagos	Minister of Development, Science and Environment

Serbian Government

Andjelkovic Zoran	President of the Provisional Executive Council for Kosovo
Babic Slobodan	Vice-President
Babovic Jovan	Minister of Agriculture
Blazic Branislav	Minister of Environment
Bojic Milovan	Deputy Prime Minister
Cerovic Slobodan	Minister of Tourism

Cosic Zivota	Minister of Mining
Curcic Nikola	Deputy Minister, Ministry of the Interior
Djogo-Antonovic Dusanka	Assistant to the Minister for Information
Djordjevic Vlastimir, Col-Gen	Deputy Minister, Ministry of the Interior
Drobnjak Bosko	Member of the Provisional Executive Council for Kosovo
Gojkovic Maja	Minister without portfolio
Haliti Bajram	Member of the Provisional Executive Council for Kosovo
Ivkovic Branislav	Minister of Science and Technology
Jankovic Dragoljub	Minister of Justice
Karic Bogoljub	Minister without portfolio
Karlicic Miljkan	Assistant to the Minister for Information
Kocovic Dragoljub	Minister of Youth & Sports
Kovacevic Dejan	Minister of Construction
Krasic Zoran	Minister of Trade
Lazic Djura	Minister without portfolio
Marjanovic Mirko	Prime Minister
Markovic Radomir	Deputy Minister, Ministry of the Interior
Markovic Ratko	Deputy Prime Minister
Milacic Borislav	Minister of Finance
Milenkovic Tomislav	Minister of Labour
Milicevic Leposava	Minister of Health
Milutinovic Milan	President
Mircic Miroslav	Serbs in Diaspora
Misic Stojan, Maj-Gen	Deputy Minister, Ministry of the Interior
Mitrovic Luka	Minister of Industry
Momcilov Paja	Minister without portfolio
Nedeljkovic Miroslav	Minister of Family Care
Nikolic Tomislav	Deputy Prime Minister
Perosevic Bosko	President of the Executive Council for Vojvodina
Poplagic Gordana	Minister of Local Government
Popovic Miodrag	Assistant to the Minister for Information
Radovanovic Milovan	Religion Minister
Ristivojevic Dragisa	Deputy Head of Public Security Department
Sabovic Gulbehar	Member of the Provisional Executive Council for Kosovo
Sedlak Ivan	Minister without portfolio
Seselj Vojislav	Deputy Prime Minister
Simatovic Frenki	Chief of Special Forces of State Security
Simic Zeljko	Minister of Culture
Smiljanovic Zivorad	President of Vojvodina Parliament

Stevanovic Obrad	Deputy Minister, Ministry of the Interior
Stojiljkovic Vlajko	Minister of the Interior
Tabakovic Jorgovanka	Minister of Privatisation
Todorovic Drago	Minister of Transport/Communications
Todorovic Jovo	Minister of Education
Tomic Dragan	Deputy Prime Minister
Tomic Dragomir	Deputy Prime Minister
Tomovic Slobodan	Minister without portfolio
Vajt Ibro	Member of the Provisional Executive Council for Kosovo
Vasiljevic Cedomir	Minister without portfolio
Veljko Odalovic	Deputy Head of the Kosovo Okrug
Visic Radmila	Deputy Minister of Information
Vucic Aleksandar	Minister for Information
Zekovic Petar, Maj-Gen	Deputy Minister, Ministry of the Interior
Zivkovic Vojislav	Member of the Provisional Executive Council for Kosovo

Military

Antanasijevic, Maj	Commander 57 Battle Group Battalion 3 Army
Antonic, Col	D Commander 52 Pristina Corps 3 Army
Arsenovic Konstantin, Lt-Col-Gen	General Staff (VJ), Chief of Logistics
Cirkovic Mladen, Col	Commander 15 Armed Brigade 3 Army
Cvetic Lubinko	Deputy Head of Security in Kosovo
Davidovic Grujica	Commander of Vzece Army Corps
Delic Bozidar, Col	Commander 549 Motorised Brigade 3 Army
Dimceviski Dragutin, Maj Officer	3 Army
Djakovic Milan, Col Officer	3 Army
Djakovic Milorad, Col	52 Pristina Corps 3 Army
Djokic Dejan, Cap Officer	3 Army
Djosan, Col	Commander 52 Light Air Defence Brigade
Djudic, Col	Commander 354 Light Air Defence Brigade 3 Army
Djurkovic Ljubinko	Lt Col Officer, 3 Army
Ojdanic Dragoljub	Col Gen Chief of General Staff (VJ)
Farkas Geza, Lt Col Gen	Chief of Intelligence & Security Directorate, General Staff
Filic Bozidar, Lt Col	MUP Speaker on Kosovo Issues
Gajic, Col	Chief of Strategic Intelligence & Security Directorate, General Staff
Gajic David	Head of Security in Kosovo
Gregar Mihajlo, Col Officer	3 Army
Grjkovic Milos, Maj Gen	President of Military High Court
Gusic Miroljub	Judge at 3 Army Military Court

Jelic Kisman, Col	Commander 243 Mechanised Brigade 3 Army
Jovic Radomir, Maj Commander	55 Battle Group Battalion 3 Army
Krga Bogdan, Maj Gen	Head of Second Department (Intelligence), General Staff
Lazarevic Vladimir, Gen Major	Commander 52 Pristina Corps 3 Army
Loncar Dusan, Maj Gen	President of FRY Commission for Relations with OSCE
Lukic, Col	Commander 72 Special Forces Brigade
Manic, Col	Chief of Staff 125 Motorised Brigade 3 Army
Marjanovic Radomir, Col Gen	Deputy Chief at General Staff
Mihajlovic Bratislav, Cap Officer	3 Army
Miladinovic Radenko	Judge at 3 Army Military Court
Milojevic Vukatin, Col	Judge at 3 Army Military Court
Milosavljevic Milivoje, Cap I Class	Local Commander Prizren
Novakovic Milivoje, Col	Head of Information Department, General Staff
Obradovic Milorad, Lt Col Gen	Commander 2 Army
Obrencevic, Maj Gen	Chief of Military Prosecution
Panic Dragoljub, Maj Gen	Acting Chief of General Staff for Ground Forces, General Staff
Pavkovic Nebojsa, Gen	Commander 3 Army
Radjenovic Stevan, Cap	Head of Police at Lipljane
Radosavljevic Stanimir, Col	Military Prosecutor, Nis
Rakocevic Aleksandar, Gen	Head of Information Service of VJ
Ristic Miroljub	MUP Kosovska Mitrovica
Samardzic Dusan, Col Gen	Chief of Military Readiness Inspectorate, General Staff
Savovic Milorad, Lt Col	President of 2 Army Military Court
Simic Miodrag, Lt Col Gen	Chief of Staff 3 Army/Nis
Susic Slavoljub, Col Gen	Head of the Military Department at Presidential Office
Slivcanin Dusko, Cap I Class Officer	3 Army
Smiljanic Spasoje, Lt Col Gen	Commander Air & Air Defence Forces
Sorak Goran, Maj	Commander 53 Battle Group Battalion 3 Army
Stankovic Ivica, Cap I Class Officer	3 Army

Stefanovic, Col	Commander 52 Artillery Brigade 3 Army
Stefanovic Radojko, Col	Local Commander Gnjilane
Stojanovic Momir, Lt Col	Head of State Security in Pristina
Stojimirovic, Gen Major	Chief of Staff HQ 3 Army
Stojinovic Ljubisa, Maj Gen	Commander Special Unit Corps
Todorov, Lt Col	Commander 63 Parachute Brigade
Tomic, Lt Col	Commander 211 Armed Brigade 3 Army
Trajkovic Sinisa, Col	Chief of Staff 15 Armed Brigade 3 Army
Trkulja, Col	Commander Special Unit Corps
Velickovic Ljubisa, Lt Col Gen	Acting Chief of General Staff Air and Air Defence Forces, General Staff
Zdravkovic Srba, Col	Commander 243 Motorised Brigade 3 Army
Zec Milan, Vice Adm	Commander Navy
Zirojevic Zeljko, Cap I Class	Press Officer, Pristina Corps, 3 Army
Zivanovic Radojko, Col	Commander 125 Motorised Brigade 3 Army
<i>Persons close to the regime whose activities support President Milosevic</i>	
Acimovic Slobodan	Assistant Director of Beogradska Bank
Andjelkovic Stanislav	Mayor of Suva Reka
Antic Dragan	General Director "Politika A.D."
Beko Milan	Director of "Zastava"
Bogdanovic Aleksandar	Director of "Metropol" Press Center
Bozic Ljubinko	Mayor of Lipljane
Bozovic Radoman	Managing Director of GENEX
Buba-Morina Bratislava	JUL, Serbian Commissioner for Refugees, Head of Yugoslav- ian Women's League, plaintiff on 7 November 1998
Budimirovic Dobrivoje	President of "Srbijasuma"
Cekovic Jova	SPDR official
Cicak Zoran	Special adviser to the President of Beogradska Bank
Dabisljevic Sveta	Mayor of Klina
Dacic Ivica	SPS, Spokesman
Damjanovic Jevrem	Editor in Chief "Illustrovana Politika"
Danilovic Blagoje	Judge at Serbian High Court
Djedovic Gavrilo	Director General for Foreign Affairs, National Bank of Yugo- slavia (NBY)
Djonovic Ivko	General Director of "Takovo"
Djordjevic Ljubisa	Director Commercial Bank
Djordjevic Zivorad	JUL, Editor in Chief of daily "Borba"

Djurkovic Milivoje	Mayor of Decani
Dobic Alexander	Beogradska Bank official
Doknic Slobodan	Mayor of Vucitrn
Dragan Tomic	Director of Jugopetrol (and Speaker of the Serbian Parliament)
Dragas Branko	Chief Executive Beogradska Bank
Dragisic Stevo	SRS
Fodor Oskar	Member of SPS Executive Council
Gajevic Gorica	SPS, Secretary-General
Govedarica Balsa	President of Serbian High Court
Ivancevic Sladjana	Director of Marketing at PGP RTS
Ivic Zivorad	SPS Vice-President
Ivkovic Zoran	Former employee "East Point Holdings"
Jablanovic Dragan	Mayor of Leposavic
Jakovlevic Dusica	Director of credit lines Beogradska Bank
Jaksic Milorad	General Director of "PTT Srbije"
Jovanovic Natasa	SRS, Regional Head, Sumadija
Jovanovic Zivotije	Head of JUL Section Jagodino
Jovanovic Zoran	Owner of Lebanese-based Serbian firms Nana Sal and Menta Sal
Kalicanin Selimir	Head of SPS Section Kosovska Mitrovica
Karic Dragomir	Member of Karic family (bankers, etc.)
Karic Milenka	Businesswoman, wife of Bogoljub Karic
Karic Sreten	Member of Karic family (bankers, etc.)
Karic Zoran	Member of Karic family (bankers, etc.)
Kertes Mihail	Director, Federal Customs
Krgovic Ljubisa	Vice-Governor of NBY
Krsmanovic Dragisa	State Prosecutor of Serbia
Krstajic Marija	Director of "Galenika"
Lazarevic Ivan	Beogradska Bank official
Lenard Tatjana	Member of JUL Directorate, Head of RTS information programme
Lijesevic Dragan	Foreign Exchange, NBY
Lincevski Vladimir	Beogradska Bank official
Ljubicic Vladimir	General Director "Geneks Hotels"
Ljubic Radomir	General Director of "Sloboda", Cacak
Maljkovic Nebojsa	Member of JUL Directorate
Maljkovic Nebojsa	President "Dunav" Insurance Company
Markovic Ivan	JUL, spokesman
Markovic Zoran	Executive Director of Beogradska Bank
Martinov Suzana	Beogradska Bank official
Matic Olivera	Beogradska Bank official
Matkovic Dusan	Director of Smederero Iron Works, SPS Vice-President
Mihajlovic Ljubomir	Executive Officer Commercial Bank
Mihajlovic Radoslav	Manager at "EPS"
Mihaljevic Nena	Director of "Pekabeta"

Milekovic Dejan	Editor in Chief "TV BK Telekom"
Miletic Milivoje	Member of SPS Executive Council
Milojevic Mihajlo	President, FRY Chamber of Commerce
Milosevic Zoran	Major of Obilic
Milovanovic Dragoljub-Minja	Member of SPS Executive Council
Minic Milomir	Member of SPS Executive Council
Miskovic Miroslav	Director Delta Bank
Mitrovic Zeljko	Owner of "TV Pink"
Mrkovic Milutin	Director, "CIP"
Nicovic Djordje	Private Banker, former Deputy Governor of the National Bank
Nikacevic Aleksandar	Director "B92"
Nojic Vojislav	Mayor of Kosovska Mitrovica
Pankov Radovan	Member of SPS Executive Council
Pejcic Bogoljub	Editor in Chief "Srpska Rec"
Percevic Goran	Member of SPS Executive Council
Peric Bogdan	Mayor of Gnjilane
Perucic Zlatan	President Beogradska Bank
Popovic Gordana	Beogradska Bank official
Popovic Jovo	Head of District Pec
Puric Sanja	Main Speaker "TV Politika"
Radenkovic Dejan	Member of SPS Executive Council
Radevic Milorad	Head of the Patriotic Federation Belgrade, Head of Serbian Archive, plaintiff on 23 October 1998
Radovanovic Dusan	SPS Regional Head, NIS
Radulovic Slobodan	General Director of "C Market"
Raicevic Tomica	Member of SPS Executive Council
Raicevic Aleksandar	Member of SPS Executive Council
Ristic Ljubisa	President of JUL
Rodic Radoslav	Owner of "Rodica MB"
Rodic Milan	Member of JUL directorate
Roza-Despotovic Gordana	Member of SPS Executive Council
Rugova Hajrije	Member of SPS Executive Council
Simic Dusan	Mayor of Pristina
Simic Sima	Mayor of Srbica
Sokolovacki Zivko	Member of JUL Directorate
Stambuk Vladimir	Member of JUL Directorate
Stanic Nikola	Vice-Governor of NBY

Stankovic Srboljub	Member of JUL Directorate
Stanojevic Momcilo	Mayor of Djakovica
Stevovic Vesna	Beogradska Bank official
Todorovic Tihomir	Director of "C Market"
Tomasevic Ljiljana	Executive Director of Beogradska Bank
Tomic Milova	Mayor of Podujevo
Trajkovic Zdravko	Head of District Kosovska Mitrovica
Trbojevic Zarko	First Vice-Governor of NBY
Uncanin Rajko	General Director "Grmec"
Veselinovic Slavko	SPS, Head of Council for information and propaganda in the SPS-Board
Vlatkovic Dusan	Governor of National Bank of Yugoslavia
Vucic Borka	Director of Beogradska Bank
Vucurevic Boza	Geneva-based businessman, Co-owner of NIVADA
Zecevic Milija	Banker
Zecevic Miodrag	Banker
Zivanovic Milan	General Director of "GSB"
Zivkovic Zivota	Member of SPS Executive Council
Zvetkovic Zivota	SPS'

Article 2

This Decision shall take effect on the date of its adoption.

Article 3

This Decision shall be published in the Official Journal.

Done at Brussels, 1 June 1999.

For the Council

The President

J. FISCHER

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1158/1999
of 2 June 1999
establishing the standard import values for determining the entry price of certain
fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 June 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	56,9
	999	56,9
0707 00 05	052	76,1
	628	129,4
	999	102,7
0709 90 70	052	49,9
	999	49,9
0805 30 10	382	46,0
	388	47,8
	528	47,6
	999	47,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	76,3
	400	106,3
	508	72,6
	512	80,3
	524	66,1
	528	60,0
	804	98,5
	999	80,0
0809 20 95	052	226,8
	400	259,7
	999	243,3

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22.11.1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1159/1999
of 2 June 1999
fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in
the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1422/95 of 23 June 1995 laying down detailed rules of application for imports of molasses in the sugar sector and amending Regulation (EEC) No 785/68 ⁽³⁾, and in particular Articles 1 (2) and 3 (1) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 1422/95 stipulates that the cif import price for molasses, hereinafter referred to as the 'representative price', should be set in accordance with Commission Regulation (EEC) No 785/68 ⁽⁴⁾; whereas that price should be fixed for the standard quality defined in Article 1 of the above Regulation;

Whereas the representative price for molasses is calculated at the frontier crossing point into the Community, in this case Amsterdam; whereas that price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established on the basis of the quotations or prices on that market adjusted for any deviations from the standard quality; whereas the standard quality for molasses is defined in Regulation (EEC) No 785/68;

Whereas, when the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, account must be taken of all available information on offers on the world market, on the prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which the Commission is aware, either directly or through the Member States; whereas, under Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided that this average is representative of actual market trends;

Whereas the information must be disregarded if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in the offer relates only to a

small quantity that is not representative of the market; whereas offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded;

Whereas, if information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results achieved by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68;

Whereas a representative price may be left unchanged by way of exception for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the representative price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the representative price;

Whereas where there is a difference between the trigger price for the product in question and the representative price, additional import duties should be fixed under the conditions set out in Article 3 of Regulation (EC) No 1422/95; whereas should the import duties be suspended pursuant to Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, specific amounts for these duties should be fixed;

Whereas application of these provisions will have the effect of fixing the representative prices and the additional import duties for the products in question as set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and the additional duties applying to imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1422/95 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 June 1999.

⁽¹⁾ OJ L 177, 1.7.1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 141, 24.6.1995, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ L 145, 27.6.1968, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

fixing the representative prices and additional import duties applying to imports of molasses in the sugar sector

(in EUR)

CN code	Amount of the representative price in 100 kg net of the product in question	Amount of the additional duty in 100 kg net of the product in question	Amount of the duty to be applied to imports in 100 kg net of the product in question because of suspension as referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95 ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	6,25	0,26	—
1703 90 00 ⁽¹⁾	7,43	0,00	—

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Regulation (EEC) No 785/68.

⁽²⁾ This amount replaces, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, the rate of the Common Customs Tariff duty fixed for these products.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1160/1999
of 2 June 1999
fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 1 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19⁽⁴⁾ thereof,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Regulation (EEC) No 1785/81 provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 17a of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3290/94⁽⁴⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 17a (4) of Regulation (EEC) No 1785/81; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EC) No 2135/95 of 7 September 1995 laying down detailed rules of application

for the grant of export refunds in the sugar sector⁽⁵⁾; whereas the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 June 1999.

⁽¹⁾ OJ L 177, 1.7.1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 89, 10.4.1968, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ L 349, 31.12.1994, p. 105.

⁽⁵⁾ OJ L 214, 8.9.1995, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 June 1999 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund
	— EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	45,77 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	45,05 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	45,77 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	45,05 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— EUR/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4975
	— EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	49,75
1701 99 10 9910	48,97
1701 99 10 9950	48,97
	— EUR/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4975

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 17a (4) of Regulation (EEC) No 1785/81.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ L 255, 26.9.1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ L 309, 21.11.1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EC) No 1161/1999
of 2 June 1999

fixing the maximum export refund for white sugar for the 41st partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1574/98

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 17 (5)(b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1574/98 of 22 July 1998 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EC) No 1574/98 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 41st partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 41st partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1574/98 the maximum amount of the export refund is fixed at 52,015 EUR/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 177, 1.7.1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 206, 23.7.1998, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1162/1999
of 2 June 1999
rectifying Regulation (EC) No 1133/1999 on the supply of beef to Russia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2802/98 of 17 December 1998 on a programme to supply agricultural products to the Russian Federation ⁽¹⁾, and in particular Article 4(2) thereof,

Whereas a check has shown that Annex I to Commission Regulation (EC) No 1133/1999 ⁽²⁾ is not in accordance with the opinion delivered by the Management

Committee for cereals; whereas the Regulation in question should be corrected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EC) No 1133/1999 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 349, 24.12.1998, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 135, 29.5.1999, p. 64.

ANNEX

ANNEX I

BONE-IN BEEF — Lots 1 to 6

BONELESS BEEF — Lots 7 and 8

Final destinations

	Lot No 1	Lot No 2	Lot No 3	Lot No 4	Lot No 5	Lot No 6	Lot No 7	Lot No 8	
								(a)	(b)
Republic of Karelia	300	—	300	—	180	—	—	—	—
Republic of Komi	800	—	800	—	800	—	—	—	—
Region of Arkhangel'sk	600	—	600	—	500	180	—	—	—
Region of Bryansk	300	—	300	—	180	—	—	—	—
Region of Kaluga	400	—	400	—	—	380	—	—	—
Region of Kostroma	300	—	300	—	—	480	—	—	—
Region of Smolensk	300	—	300	—	—	300	—	—	—
Region of Tver	—	300	—	300	—	180	—	—	—
Region of Tula	—	500	—	400	—	340	—	—	—
Region of Yaroslavl'	—	400	—	500	—	180	—	—	—
Region of Nizhnity-Novgorod	900	—	900	—	680	300	—	—	—
Republic of Dagestan	—	300	—	300	340	—	—	—	—
Republic of Ingushetia	—	200	—	200	—	460	—	—	—
Republic of Ossetia	—	200	—	200	280	—	—	—	—
Republic of Chechnya	—	200	—	200	280	—	—	—	—
Region of Perm'	—	300	—	300	340	—	—	—	—
Region of Sverdlovsk	400	2 100	400	2 100	800	1 620	—	—	—
Region of Kemerovo	700	500	700	500	620	580	—	—	—
Total	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000	3 500	3 500	3 000

Delivery stage:

product not unloaded either at Krasnoye frontier points or at the port of St. Petersburg.

Transport:

Each lot must be transported in its entirety either in a single boat or by land.

In the case of land transport, where certain final destination regions are served by rail and others by road, tenders must be accompanied by two break-downs prepared in accordance with Annex II to Regulation (EC) No 111/1999 and the amount must be equivalent to the weighted average of the cost per tonne.

Final dates for arrival at Krasnoye frontier points or at the port of St. Petersburg:

- Lot No 1: 25 August 1999
 - Lot No 2: 5 September 1999
 - Lot No 3: 3 September 1999
 - Lot No 4: 6 August 1999
 - Lot No 5: 5 August 1999
 - Lot No 6: 10 August 1999
 - Lot No 7: 31 July 1999
 - Lot No 8: (a) 16 August 1999
(b) 1 September 1999.'
-

COMMISSION REGULATION (EC) No 1163/1999

of 2 June 1999

determining, for the 1999 marketing year, the estimated loss of income and the estimated level of the premium payable per ewe and per female goat and fixing the first advance payment for this premium and an advance payment of the specific aid for sheep and goat farming in certain less favoured areas of the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2467/98 of 3 November 1998 on the common organisation of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, and in particular Article 5(6) thereof,

Having regard to Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Canary Islands with regard to certain agricultural products ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2348/96 ⁽³⁾, and in particular Article 13 thereof,

- (1) Whereas Article 5(1) and (5) of Regulation (EC) No 2467/98 provides for the grant of a premium to compensate for any loss of income sustained by producers of sheepmeat and, in certain areas, of goatmeat; whereas those areas are defined in Annex I to Regulation (EC) No 2467/98 and in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1065/86 of 11 April 1986 determining the mountain areas in which the premium for goatmeat is granted ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3519/86 ⁽⁵⁾;
- (2) Whereas, pursuant to Article 5(6) of Regulation (EC) No 2467/98 and to enable an advance payment to be made to sheepmeat and goatmeat producers, the foreseeable loss of income should be estimated in the light of the foreseeable trend in market prices;
- (3) Whereas, pursuant to Article 5(2) of Regulation (EC) No 2467/98, the amount of the premium per ewe for producers of heavy lambs is obtained by multiplying the loss of income referred to in the second subparagraph of paragraph 1 of that Article by a coefficient expressing the annual average production of heavy lamb meat per ewe producing these lambs expressed per 100 kg of carcase weight; whereas the coefficient for 1999 has not yet been fixed in view of the lack of full Community statis-

tics; whereas, pending the fixing of that coefficient, a provisional coefficient should be used; whereas Article 5(3) of that Regulation also fixes the amount per ewe for producers of light lambs and per female of the caprine species and at 80 % of the premium per ewe for producers of heavy lambs;

- (4) Whereas, pursuant to Article 13 of Regulation (EC) No 2467/98, the premium must be reduced by the impact on the basic price of the coefficient provided for in paragraph 2 of that Article; whereas that coefficient is fixed by Article 13(4) at 7 %;
- (5) Whereas, in accordance with Article 5(6) of Regulation (EC) No 2467/98, the half-yearly advance payment is fixed at 30 % of the expected premium; whereas, in accordance with Article 4(3) of Commission Regulation (EEC) No 2700/93 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1526/96 ⁽⁷⁾, the advance payment is to be paid only if it is equal to or greater than EUR 1;
- (6) Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 1323/90 ⁽⁸⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 193/98 ⁽⁹⁾, the Council instituted specific aid for sheep and goat farming in certain less-favoured areas of the Community; whereas it lays down that the aid is to be granted under the same conditions as those for the grant of the premium for producers of sheepmeat and goatmeat; whereas, in view of the present uncertainty of the market situation in certain Member States, the Member States should be authorised, for the 1999 marketing year, to pay immediately an amount equal to 90 % of the aid;
- (7) Whereas Regulation (EEC) No 1601/92 provides for the application of specific measures relating to agricultural production in the Canary Islands; whereas those measures entail the grant of a supplement to the ewe premium to producers of light lambs and she-goats on the same conditions

⁽¹⁾ OJ L 312, 20.11.1998, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 173, 27.6.1992, p. 13.

⁽³⁾ OJ L 320, 11.12.1996, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 97, 12.4.1986, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 325, 20.11.1986, p. 17.

⁽⁶⁾ OJ L 245, 1.10.1993, p. 99.

⁽⁷⁾ OJ L 190, 31.7.1996, p. 21.

⁽⁸⁾ OJ L 132, 23.5.1990, p. 17.

⁽⁹⁾ OJ L 20, 27.1.1998, p. 18.

as those governing the grant of the premium referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 2467/98; whereas those conditions provide that Spain is authorised to pay an advance on the said supplementary premium;

- (8) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for sheep and Goats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The difference which is hereby estimated between the basic price, reduced by the impact of the coefficient laid down in Article 13(2) of Regulation (EC) No 2467/98, and the foreseeable market price for 1999 is EUR 153,785 per 100 kg.

Article 2

1. The estimated amount of the premium payable per ewe is as follows:

— producers of heavy lambs: EUR 24,113,
— producers of light lambs: EUR 19,290.

2. Pursuant to Article 5(6) of Regulation (EC) No 2467/98, the first advance that the Member States are authorised to pay to producers shall be as follows:

— producers of heavy lambs: EUR 7,234 per ewe,
— producers of light lambs: EUR 5,787 per ewe.

Article 3

1. The estimated amount of the premium payable per female of the caprine species in the areas designated in Annex I to Regulation (EC) No 2467/98 and in Article 1 of Regulation (EEC) No 1065/86: EUR 19,290.

2. Pursuant to Article 5(6) of Regulation (EC) No 2467/98, the first advance which the Member States are authorised to pay to goatmeat producers located in the areas designated in paragraph 1 shall be as follows: EUR 5,787 per female of the caprine species.

Article 4

The advance of the specific aid which the Member States are authorised to pay to producers of sheepmeat and goatmeat in less-favoured areas pursuant to Article 1(1) of Regulation (EEC) No 1323/90, within the meaning of Council Directive 75/268/EEC⁽¹⁾, shall be as follows:

- EUR 5,977 per ewe in the case of the producers referred to in Article 5(2) and (4) of the said Regulation,
— EUR 5,379 per ewe in the case of the producers referred to in Article 5(3) of the said Regulation,
— EUR 5,379 per she-goat in the case of the producers referred to in Article 5(5) of the said Regulation.

Article 5

Pursuant to Article 13(3) of Regulation (EEC) No 1601/92, the first advance on the supplementary premium for the 1999 marketing year for producers of light lambs and she-goats in the Canary Islands within the limits provided for in Article 1(1) of Council Regulation (EEC) No 3493/90⁽²⁾ shall be as follows:

- EUR 2,045 per ewe in the case of producers referred to in Article 5(3) of that Regulation,
— EUR 2,045 per she-goat in the case of producers referred to in Article 5(5) of that Regulation.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 128, 19.5.1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 337, 4.12.1990, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1164/1999
of 2 June 1999
setting the storage aid for unprocessed dried grapes and figs from the 1998/1999
marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2201/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in products processed from fruit and vegetables ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 2199/97 ⁽²⁾, and in particular Article 9(8) thereof,

(1) Whereas Article 9(4) of Regulation (EC) No 2201/96 provides that aid is to be granted to storage agencies for the quantities of sultanas, currants and dried figs which they have bought in and for the actual duration of storage;

(2) Whereas Article 2 of Commission Regulation (EC) No 504/97 of 19 March 1997 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 2201/96 as regards the system of production aid for products processed from fruit and vegetables ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 702/1999 ⁽⁴⁾, lays down the dates of the marketing years;

(3) Whereas the storage aid for unprocessed dried grapes and figs from the 1998/1999 marketing year should be set and whereas, to that end, account should be taken of the criteria laid down in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 627/85 of 12 March 1985 on storage aid and financial compensation for unprocessed dried grapes and figs ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1922/95 ⁽⁶⁾, which provides that the storage aid is to be set per day and per 100 kilograms net of sultanas of category 4 and dried figs of category C

and that two rates of aid are to apply to dried grapes, the first up to the end of February of the year following that in which the products were purchased by the storage agency, the second to storage beyond that period;

(4) Whereas storage aid is calculated taking account of the technical cost of storage and the financing of the purchase price paid for the products;

(5) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For products from the 1998/1999 marketing year, the storage aid referred to in Article 9(4) of Regulation (EC) No 2201/96 shall be:

- (a) EUR 0,0204 per day per 100 kilograms net until 29 February 2000 and EUR 0,0080 per day and per 100 kilograms net from 1 March 2000 for sultanas of category 4;
- (b) EUR 0,0223 per day per 100 kilograms net for dried figs of category C.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 29.

⁽²⁾ OJ L 303, 6.11.1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 78, 20.3.1997, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ L 89, 31.3.1999, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ L 72, 13.3.1985, p. 17.

⁽⁶⁾ OJ L 185, 4.8.1995, p. 19.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1165/1999
of 2 June 1999
concerning applications for export licences for rice and broken rice with advance
fixing of the refund

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1162/95 of 23 May 1995 laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 444/98 ⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 7(4) thereof,

Whereas Article 7(4) of Regulation (EC) No 1162/95 provides, where this paragraph is specifically referred to when an export refund is fixed, for an interval of three working days between the day of submission of applications and the granting of export licences with advance fixing of the refund and provides that the Commission is to fix a uniform percentage reduction in the quantities if applications for export licences exceed the quantities which may be exported; whereas Commission Regulation (EC) No 1105/1999 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 1132/1999 ⁽⁶⁾, fixes refunds under the procedure provided for in the abovementioned paragraph;

Whereas the quantities applied for on 31 May 1999 are in excess of the available quantity of 3 400 t; whereas a

percentage reduction should therefore be fixed for export licence applications submitted on 31 May 1999;

Whereas, in view of its purpose, this Regulation should take effect from the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for export licences for rice and broken rice with advance fixing of the refund submitted under Regulation (EC) No 1105/1999 on 31 May 1999 shall give rise to the issue of licences for the quantities applied for to which a percentage reduction of 33,55 % for rice for destinations 02 and 03 in the Annex to Regulation (EC) No 1105/1999 has been applied.

Article 2

Applications for export licences for rice and broken rice submitted from 1 June 1999 for destinations 02 and 03 shall not give rise to the issue of export licences pursuant to Regulation (EC) No 1105/1999.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 3 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 117, 24.5.1995, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ L 56, 26.2.1998, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ L 133, 28.5.1999, p. 34.

⁽⁶⁾ OJ L 135, 29.5.1999, p. 62.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

CONFERENCE OF THE REPRESENTATIVES OF THE
GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES

DECISION OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE
MEMBER STATES

of 26 May 1999

appointing a judge to the Court of Justice of the European Communities

(1999/358/EC, ECSC, Euratom)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF
THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COMMU-
NITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Community, and in particular Article 223 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European
Coal and Steel Community, and in particular Article 32b
thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European
Atomic Energy Community, and in particular Article 139
thereof,

Whereas pursuant to Article 7 of the Protocol on the
Statute of the Court of Justice of the European
Community and to the corresponding provisions of the
Protocols on the Statutes of the Court of Justice of the
European Coal and Steel Community and of the Euro-
pean Atomic Energy Community and as a consequence
of the decease of Mr Kraterós Ioánnou, a judge should be

appointed for the remaining period of Mr Kraterós Ioàn-
nou's term of office,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Mr Vassílios Skourís is hereby appointed judge to the
Court of Justice of the European Communities from 26
May 1999 up to and including 6 October 2003.

Article 2

This Decision shall be published in the *Official Journal
of the European Communities*.

Done at Brussels, 26 May 1999.

The President

D. von KYAW

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 17 May 1999

appointing a member of the Committee of the Regions

(1999/359/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 198a thereof,

Having regard to the Council Decision of 26 January 1998 ⁽¹⁾ appointing members and alternate members of the Committee of the Regions,

Whereas a seat as a member of the Committee has become vacant following the resignation of Mr José Antonio Ardanza Garro, of which the Council was notified on 19 March 1999;

Having regard to the proposal from the Spanish Government,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Mr Juan José Ibarretxe Markuartu is hereby appointed a member of the Committee of the Regions in place of Mr José Antonio Ardanza Garro for the remainder of his term of office, which expires on 25 January 2002.

Done at Brussels, 17 May 1999.

For the Council

The President

J. FISCHER

⁽¹⁾ OJ L 28, 4.2.1998, p. 19.

COUNCIL DECISION
of 25 May 1999
appointing a member of the Committee of the Regions
(1999/360/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 198a thereof,

Having regard to the Council Decision of 26 January 1998 ⁽¹⁾ appointing members and alternate members of the Committee of the Regions,

Whereas a seat as a member of the Committee has become vacant following the resignation of Mr Oskar Lafontaine, of which the Council was notified on 26 March 1999;

Having regard to the proposal from the German Government,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Mr Reinhard Klimmt is hereby appointed a member of the Committee of the Regions in place of Mr Oskar Lafontaine for the remainder of his term of office, which expires on 25 January 2002.

Done at Brussels, 25 May 1999.

For the Council
The President
H. EICHEL

⁽¹⁾ OJ L 28, 4.2.1998, p. 19.

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1076/1999 of 26 May 1999 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector**

(Official Journal of the European Communities L 131 of 27 May 1999)

On page 4 in the Annex, against the entry for CN code 1703 10 00:

for: '1703 10 00 (') 5,75 0,41',

read: '1703 10 00 (') 6,07 0,31'.

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1135/1999 of 28 May 1999 opening a second invitation to tender for the mobilisation of pigmeat on the Community market with a view to its subsequent delivery to Russia

(Official Journal of the European Communities L 135 of 29 May 1999)

On page 88, in the Annex, point 4, 'Labelling', first line:

for: 'EU-000/1999',

read: 'EU-1135/1999'.
